

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA

z dne 13. septembra 2010

o sklenitvi Protokola o integriranem upravljanju obalnih območij Sredozemlja h Konvenciji o varstvu morskega okolja in obalnega območja Sredozemlja v imenu Evropske unije

(2010/631/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je v imenu Evropske skupnosti s Sklepoma 77/585/EGS ⁽¹⁾ in 1999/802/ES ⁽²⁾ sklenil Konvencijo o varstvu Sredozemskega morja pred onesnaževanjem, ki je bila naknadno preimenovana v Konvencijo o varstvu morskega okolja in obalnega območja Sredozemlja (v nadaljnjem besedilu: Barcelonska konvencija).

(2) V skladu s členom 4.3(e) Barcelonske konvencije se pogodbenice zavežejo k spodbujanju integriranega upravljanja obalnih območij, ob upoštevanju varstva območij, ki so ekološkega in krajinskega pomena, ter racionalne rabe naravnih virov.

(3) V Priporočilu Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2002 o izvajanju integriranega upravljanja

obalnih območij v Evropi ⁽³⁾, zlasti v njegovem poglavju V, se države članice spodbuja naj izvajajo integrirano upravljanje obalnih območij glede na veljavne konvencije sklenjene s sosednjimi državami, vključno z državami nečlanicami, ob istem regionalnem morju.

(4) Evropska unija s horizontalnimi instrumenti, tudi na področju varstva okolja, in z razvojem trdne znanstvene podlage prek raziskovalnih programov v širšem obsegu spodbuja integrirano upravljanje. Te dejavnosti tako prispevajo k integriranemu upravljanju obalnih območij.

(5) Integrirano upravljanje obalnih območij je eden od sestavnih delov integrirane pomorske politike EU, ki jo je 13. in 14. decembra 2007 v Lizboni potrdil Evropski svet in je podrobno predstavljena v sporočilu Komisije „Celostna morska politika za boljše gospodarjenje z morjem v Sredozemlju“ ter ki jo je pozdravil Svet za splošne zadeve v svojih zaključkih o integrirani pomorski politiki dne 16. novembra 2009.

(6) V skladu s Sklepom 2009/89/ES z dne 4. decembra 2008 ⁽⁴⁾ je bil v imenu Skupnosti podpisan Protokol o integriranem upravljanju obalnih območij v Sredozemlju (v nadaljnjem besedilu: Protokol ICZM) k Barcelonski konvenciji, ob upoštevanju poznejše sklenitve Protokola ICZM.

(7) Ob začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe dne 1. decembra 2009 je Evropska unija podala uradno obvestilo vladi Španije o tem, da je Evropska unija nadomestila in nasledila Evropsko skupnost.

⁽¹⁾ UL L 240, 19.9.1977, str. 1.

⁽²⁾ UL L 322, 14.12.1999, str. 32.

⁽³⁾ UL L 148, 6.6.2002, str. 24.

⁽⁴⁾ UL L 34, 4.2.2009, str. 17.

- (8) Sredozemska obalna območja so še naprej izpostavljena močnemu pritisku na okolje in propadanju obalnih virov. Protokol ICZM zagotavlja okvir za pospeševanje bolj usklajenega in integriranega pristopa, ki vključuje javne in zasebne zainteresirane strani, vključno s civilno družbo in gospodarskimi subjekti. Takšen vključujoč pristop, ki temelji na najboljših znanstvenih opazovanjih in znanju, je potreben za uspešnejše reševanje teh težav in dosego bolj trajnostnega razvoja sredozemskih obalnih območij.
- (9) Protokol ICZM vsebuje številne določbe, ki jih bo treba izvajati na različnih ravneh uprave ob upoštevanju načel subsidiarnosti in sorazmernosti. Medtem ko Unija podpira integrirano upravljanje obalnih območij in pri tem med drugim upošteva čezmejno naravo večine okoljskih problemov, bodo države članice in njihovi ustrezni pristojni organi odgovorni za zasnovo in izvajanje nekaterih podrobnih ukrepov iz Protokola ICZM v zvezi z obalnim ozemljem, kot je določitev območij, kjer gradnja ni dovoljena.

- (10) Protokol ICZM je treba odobriti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol o integriranem upravljanju obalnih območij v Sredozemlju h Konvenciji o varstvu morskega okolja in obalnega

območja Sredozemlja (v nadaljnjem besedilu: Protokol ICZM) se odobri v imenu Evropske unije ⁽¹⁾.

Člen 2

Predsednik Sveta imenuje osebo, pristojno, da v imenu Unije deponira listino o odobritvi pri vladi Španije, ki ima funkcijo depozitarja v skladu s členom 37 Protokola ICZM, s čimer bo izraženo soglasje Unije, da jo navedeni protokol zavezuje.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Datum začetka veljavnosti Protokola ICZM se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. septembra 2010

Za Svet

Predsednik

S. VANACKERE

⁽¹⁾ Protokol ICZM je bil skupaj s sklepom o podpisu objavljen v UL L 34, 4.2.2009, str. 19.